



SOUTH ORANGETOWN
Central School District

UPDATE

TO THE COMMUNITY

FALL 2021 • VOL. 5 • NO. 2



INSIDE THIS ISSUE: | EN ESTE NÚMERO:

Pg. 2: WE
ACHIEVE!

Pg. 3: OUR
SCHOOLS

Pg. 5: SOCS
SNAPSHOTS

**SOUTH ORANGETOWN
CENTRAL SCHOOL DISTRICT**
160 Van Wyck Road, Blauvelt, NY 10913-1299
(845) 680-1000 • www.socsd.org

Robert R. Pritchard, Ed.D., Superintendent

BOARD OF EDUCATION:
Leon Jacobs, *President*
Dan Lamadrid, *Vice President*
Christine Lee
Cara Stepanian, Ph.D.
Dana Stilley, Ph.D.

Editor: Jen Citrolo
*Produced in cooperation with the
Rockland BOCES Communications Service.*



Keep up with SOCSO!

■ FACEBOOK:

@SouthOrangetownCSD
@SOCSDFEC
@TZHSCounseling

■ YOUTUBE:

SOCSD Communications
SOCSD Events
TZHS Counseling

■ TWITTER:

@SouthOrangetown
@Tappan_Zee_HS
@SOMS_News
@CottageLaneES
@WOSnews
@TZeeAthletics

■ INSTAGRAM:

@SouthOrangetownCSD
@Tappan_Zee_HS
@CottageLaneES
@WOSnews
@TZeeAthletics

■ WEB:

www.socsd.org

ON THE COVER:

Families had a ton of interactive, hands-on fun at the K-5 Family Science Night on October 19. Teachers from WOS and CLE led a variety of STEM activities, ranging from paper airplane design to catapult construction and beyond!

NOTICIAS ESCOLARES:

Las familias mucha diversión interactiva y práctica en la Noche de Ciencias en Familia de jardín de infantes a 5.º grado el 19 de octubre. Los maestros de WOS y CLE dirigieron una variedad de actividades de STEM, ¡desde el diseño de aviones de papel hasta la construcción de catapultas y más!



Dear Community Members,

Our District is engaged in ongoing public discussions at our Board of Education meetings centered on improving our facilities and learning spaces that support our students. We understand that this is a long-range commitment that requires collaboration and input from our community members.

The COVID-19 pandemic required us to take a closer look at how students learn best, both inside and outside of our classrooms. In addition to the health and safety measures that need to be considered, we continue to improve how students engage with academic content, with each other and with their teachers.

Student learning happens 24/7 and we know that schooling must reflect those practices that engage young minds beyond the classroom. In the spirit of gratitude that comes with the season, thank you to our community partners, parents/caregivers, students and staff who have challenged us to reconsider schooling with the future in mind!

Estimados miembros de la comunidad:

Nuestro distrito participa en debates públicos continuos en nuestras reuniones de la Junta de Educación centrados en mejorar nuestras instalaciones y espacios de aprendizaje que apoyan a nuestros estudiantes. Entendemos que este es un compromiso a largo plazo que requiere la colaboración y el aporte de los miembros de nuestra comunidad.

La pandemia de COVID-19 requirió que analizáramos más de cerca cómo los estudiantes aprenden mejor, tanto dentro como fuera de nuestras aulas. Además de las medidas de salud y seguridad que deben tenerse en cuenta, continuamos mejorando la forma en que los estudiantes se involucran con el contenido académico, entre ellos y con sus maestros.

El aprendizaje de los estudiantes ocurre las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y sabemos que la educación debe reflejar aquellas prácticas que involucran a las mentes jóvenes más allá del aula. Con el espíritu de gratitud que viene a esta altura del año, ¡gracias a nuestros socios comunitarios, padres/cuidadores, estudiantes y personal que nos han desafiado a reconsiderar la educación con el futuro en mente!

Sincerely, | Atentamente,

Robert R. Pritchard, Ed.D.

Superintendent of Schools | Superintendente de Escuelas

SOCSD welcomes Danielle Rodriguez, Ed.D., who was approved as the Assistant Principal for SOMS by the Board of Education, effective December 6!

SOCSD le da la bienvenida a Danielle Rodríguez, Ed.D., quien fue aprobada como Subdirectora de SOMS por la Junta de Educación, ¡a partir del 6 de diciembre!



WE ACHIEVE! | ¡NOSOTROS TENEMOS ÉXITO!



■ **SOCS**D ranked 47th out of 732 New York State public schools in the 2022 Niche Best Public School District Rankings—the highest in Rockland County! **SOCS**D also ranked 30th among Best School Districts to Teach.

■ **SOCS**D ocupó el puesto 47 entre las 732 escuelas públicas del estado de Nueva York en la clasificación de mejores distritos escolares públicos de nicho de 2022, ¡la más alta en el condado de Rockland! **SOCS**D también ocupó el puesto 30 entre los mejores distritos escolares para enseñar.

■ Based on their outstanding performance on the October 2020 Preliminary SAT/NMSQT, senior **Henry Huang** was named a 2022 National Merit Scholarship Semifinalist and **Michael Cankosyan**, **Diana Kim**, **Kayla Ng** and **Jaden Tyler** were recognized as Commended Students.



■ Debido a su desempeño sobresaliente en el SAT/NMSQT preliminares de octubre de 2020, **Henry Huang** fue nombrado Semifinalista de la Beca de Mérito Nacional 2022 y **Michael Cankosyan**, **Diana Kim**, **Kayla Ng** y **Jaden Tyler** fueron reconocidos como Estudiantes Recomendados por la Beca de Mérito Nacional 2022.

■ Seventy **TZHS** students earned 2021 AP Scholar Awards for outstanding college-level achievement based on their performance on multiple College Board Advanced Placement exams over the course of their high school careers.

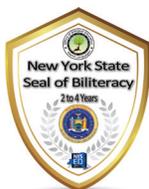
■ Setenta estudiantes de **TZHS** obtuvieron Premios Académicos AP 2021 por logros sobresalientes a nivel universitario en función de su desempeño en múltiples exámenes de Colocación Avanzada de la Junta Universitaria en el transcurso de sus carreras en la escuela secundaria.



■ **TZHS** senior **Henry Huang** (violin) was selected as a New York State Music Association All-State musician and **Christine Chang** (flute), **Diana Kim** (oboe) and **Noah Morley** (mallet percussion) were named alternates. In addition, 20 **TZHS** student-musicians earned Area All-State honors.

■ **Henry Huang** (violín), estudiante de último año de **TZHS**, fue seleccionado como músico de todo el estado de la Asociación de Música del Estado de Nueva York y **Christine Chang** (flauta), **Diana Kim** (oboe) y **Noah Morley** (percusión con mazo) fueron nombrados suplentes de todo el estado. Además, 20 estudiantes músicos de **TZHS** obtuvieron honores de todo el estado del área.

■ The New York State Education Department awarded **TZHS** with the Silver Seal of Biliteracy Badge for graduating students who have earned recognition based on high proficiency in English and at least one other world language for the past three years.



■ El Departamento de Educación del Estado de Nueva York otorgó a **TZHS** el Sello de Plata de la Insignia de

Alfabetización Bilingüe para los estudiantes que se gradúan y que han obtenido reconocimiento en base a su alto dominio del inglés y al menos otro idioma del mundo durante los últimos tres años.

■ **TZHS** was among the five Section 1 schools to earn the 2020-21 Scholar Athlete Team School Distinction Award for academic excellence. Each season, the New York State Public High School Athletic Association honors student-athletes, teams and schools for academic excellence. To receive Scholar-Athlete team recognition, 75% of each team's roster must have a GPA of 90 or higher. Every **TZHS** varsity team qualified during the 2020-21 school year.



■ **TZHS** estuvo entre las cinco escuelas de la Sección 1 que obtuvieron el Premio de Distinción Escolar del Equipo de Atletas Académicos 2020-21 por excelencia académica. Cada temporada, la Asociación Atlética de Escuelas Secundarias Públicas del Estado de Nueva York honra a los estudiantes atletas, equipos y escuelas por su excelencia académica. Para recibir el reconocimiento del equipo Académico-Atletico, el 75% de la lista de cada equipo debe tener un GPA de 90 o más. Todos los equipos universitarios de **TZHS** calificaron durante el año escolar 2020-21.



■ **TZ Girls Cross Country** finished their season ranked sixth statewide and **TZ Boys Cross Country** ranked 13th.

■ **Cross Country femenino de TZ** terminó su temporada en el sexto lugar en todo el estado y **Cross Country masculino de TZ** en el puesto 13.



■ **TZ Boys Varsity Soccer** and Coach **Jon Jacobs** won the League Championship, Coach Jacobs was named League Coach of the Year and **Christian Florencia** earned All-State designation, League Player of the Year and **TZHS** Athlete of the Season honors.

■ **Fútbol masculino de TZ** y el entrenador **Jon Jacobs** ganaron el campeonato de la liga. El entrenador **Jacobs** fue nombrado Entrenador del Año de la Liga y **Christian Florencia** ganó la designación de All-State, Jugador de la Liga del Año y Atleta de la Temporada de **TZHS**.

■ **TZ Girls Swimming** diver **Amy Kugelman** earned **TZHS** Athlete of the Season honors and a spot on the eight-member Section 1 squad to compete in the New York State Championships.



■ La buceadora de natación femenina de **TZ** **Amy Kugelman** ganó un lugar en el equipo de la Sección 1 de ocho miembros para competir en los Campeonatos del Estado de Nueva York y los honores de Atleta de la Temporada de **TZHS**.

■ Curriculum Night Promotes Family Engagement | La Noche del Plan de Estudios Promueve la Participación Familiar

The District's Office of Curriculum & Instruction partnered with the South Orangetown PTAs to host its K-12 Curriculum Night on October 6. The event offered a curriculum overview, resources for parents and information about how families can support their children at home.

Assistant Superintendent for Instruction **Brian Culot, Ed.D.**, discussed guiding principles for curriculum development and the process the District uses to "cross-walk" new State standards and frameworks for adoption. Culot also previewed "TZHS Pathways," a web-based tool being developed by Instructional Technology Coach **Marc Eckert** to help high school students identify interest-based electives and extracurriculars.

"We look forward to our continued partnership with students, staff and parents to keep our district at the forefront of implementing best practices in teaching and learning," said Culot.

K-12 Curriculum Night was the first of many curriculum-related events throughout the school year. Check the District and school Google Calendars to learn about upcoming events!

La Oficina de Plan de Estudios e Instrucción del Distrito se asoció con las PTA de South Orangetown para organizar su Noche de Plan de Estudios de jardín de infantes a 12.º grado el 6 de octubre, que ofreció una descripción general del plan de estudios, recursos para padres e información sobre cómo las familias pueden apoyar a sus hijos en el hogar.



Administrators were encouraged by the strong turnout at the District's K-12 Curriculum Night on October 6!

Los administradores se sintieron alentados por la gran participación en la Noche del Plan de Estudios el 6 de octubre.

por la Superintendente Adjunto de Servicios de Personal Estudiantil **Karen Tesik, Ed.D.** Tesik revisó los objetivos clave y cómo están integrados en el trabajo de los equipos de apoyo escolar, así como en la educación del carácter y la programación de salud.

Los líderes del distrito y de la escuela también respondieron a las preguntas enviadas por las familias y los miembros de la comunidad,

"We look forward to our continued partnership with students, staff and parents to keep our district at the forefront of implementing best practices in teaching and learning."

"Esperamos nuestra asociación continua con los estudiantes, el personal y los padres para mantener a nuestro distrito a la vanguardia de la implementación de las mejores prácticas en la enseñanza y el aprendizaje"

The New York State K-12 Social-Emotional Learning and Mental Health Benchmarks were presented by Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services **Karen Tesik, Ed.D.** Tesik reviewed key goals and how they are embedded in the work of the school support teams, as well as character education and health programming.

District and school leaders also responded to questions submitted by families and community members and described efforts to identify and address pandemic-related learning gaps and loss.

El Superintendente Adjunto de Instrucción Brian Culot, Ed.D., habló sobre los principios rectores para el desarrollo del plan de estudios y el proceso que utiliza el Distrito para "cruzar" los nuevos estándares y marcos estatales para su adopción. Culot también presentó "TZHS Pathways", una herramienta basada en la web que está siendo desarrollada por el entrenador de tecnología educativa Marc Eckert para ayudar a los estudiantes de secundaria a identificar materias optativas y extracurriculares basadas en intereses.

Los Parámetros de Aprendizaje Socioemocional de jardín de infantes a 12.º grado del Estado de Nueva York y los Parámetros de Salud Mental de jardín de infantes a 12.º grado fueron presentados

y describieron los esfuerzos para identificar y abordar las brechas y pérdidas de aprendizaje relacionadas con la pandemia.

"Esperamos nuestra asociación continua con los estudiantes, el personal y los padres para mantener a nuestro distrito a la vanguardia de la implementación de las mejores prácticas en la enseñanza y el aprendizaje", expresó Culot.

La Noche del Plan de Estudios de jardín de infantes a 12.º grado fue el primero de muchos eventos relacionados con el plan de estudios para el año escolar. Consulte los calendarios de Google del distrito y de la escuela para conocer los próximos eventos.

■ ASCA Partnership Latest Step in K-12 Counseling Transformation

SOCSD has entered a two-year partnership with the American School Counseling Association to review, assess and develop its counseling program using ASCA's National Model framework. School counselors are receiving training and tools to guide the design and implementation of a results-oriented, K-12 school counseling program based on effective and efficient management; data-informed decision making; developmentally-appropriate service delivery aimed to improve student achievement, attendance and discipline; and continuous assessment and improvement.

This is the next step in a multi-year process that began with the development of the District's K-12 Comprehensive School Counseling Plan as mandated by New York State starting in 2019-20. "The ongoing transformation of our District's program, in response to both our data and changing educational demands, will increase the continuity of services across all four schools, help close a variety of gaps, benefit student learning and profoundly contribute to maintaining SOCSD's position as one of the finest school districts in our state," explained Assistant Superintendent for Pupil Personnel Services **Karen Tesik, Ed.D.**

The ASCA National Model partnership is being funded through a portion of the District's American Rescue Plan grant monies.



Photos 1 and 2: More than 40 TZHS juniors and seniors traveled to Manhattan College for a full-day visit on October 27—the first of a series this school year. "Our team has wanted to do this for some time," said TZHS Counseling Department Team Leader **Kelly Keane**. "We noticed a significant gap this year with seniors who hadn't done college visits in part due to COVID, but also because it's hard for working parents to take time off. We felt like we really need to bridge that gap and get our students on campuses."

■ Capital Projects Under Consideration | Proyectos de Capital en Consideración

Voter-approved capital improvements delayed due to a slowdown in the state review process and construction supply chain issues are on track for Summer 2022 and planning is underway for Summer 2023. "We have regained our momentum," reported School Business Administrator **Michael Vespi**.

Thanks to community support, the District has completed roughly \$10.8M in facilities improvements with funding from its capital reserve and annual budget appropriations over the past decade. This budgeting strategy has enabled the District to complete needed capital improvements on an ongoing basis,

while minimizing year-to-year increases for taxpayers.

The emphasis of Summer 2022 projects is on upgrading electrical capacity with the installation of additional electrical branch panels and switchgears at WOS, CLE and SOMS. Safety and security improvements will focus on the replacement of clocks, public address and lockdown systems at SOMS and TZHS with integrated communication systems. System replacements for WOS and CLE are planned for 2023. Construction of the TZHS counseling center is also on the calendar for Summer 2022, along with continued

renovation of ADA-accessible bathrooms at WOS. Summer 2022 work will be funded through budget appropriations approved by voters in 2021.

With all schools either approaching or beyond 60 years of age, the District is planning multi-year projects that may be tackled, in part, through the use of its capital reserve fund. This fall, the Board of Education is considering recommendations from the District's Facilities Committee to address essential infrastructure for student health, safety and success across all four schools.



Recently completed capital projects include: WOS Counseling Center CLE Library, SOMS Auditorium and TZHS Multipurpose Field, Track and Bleachers

Los proyectos de capital recientemente completados incluyen: centro de consejería de WOS; biblioteca de CLE; auditorio de SOMS; campo multipropósito, pista y gradas de TZHS

Las mejoras de capital aprobadas por los votantes se retrasaron debido a una desaceleración en el proceso de revisión estatal y los problemas de la cadena de suministro de construcción están en camino para el verano de 2022 y la planificación está en marcha para el verano de 2023. "Hemos recuperado nuestro impulso", informó el gerente comercial de la escuela **Michael Vespi**.

Gracias al apoyo de la comunidad, el Distrito ha completado aproximadamente \$10.8M en mejoras a las instalaciones con fondos de su reserva de capital y asignaciones presupuestarias anuales durante la última década. Esta estrategia presupuestaria le ha permitido al Distrito

completar las mejoras de capital necesarias de manera continua mientras minimiza los aumentos de año en año para los contribuyentes.

El énfasis de los proyectos del verano de 2022 está en mejorar la capacidad eléctrica con la instalación de paneles de derivación eléctrica e interruptores eléctricos adicionales en WOS, CLE y SOMS. Las mejoras de seguridad y protección se centrarán en el reemplazo de relojes, megafonía y sistemas de cierre en SOMS y TZHS con sistemas de comunicación integrados; los reemplazos de los sistemas para WOS y CLE están planeados para 2023. La construcción del centro de asesoramiento de TZHS también está en el calendario para el verano de 2022, junto con la

renovación continua de los baños accesibles para personas con discapacidad en WOS. El trabajo del verano de 2022 se financiará mediante asignaciones presupuestarias aprobadas por los votantes en 2021.

Con todas las escuelas acercándose o más allá de los 60 años de edad, el Distrito está planificando proyectos de varios años que pueden abordarse, en parte, mediante el uso de su fondo de reserva de capital. Este otoño, la Junta de Educación está considerando recomendaciones del Comité de Instalaciones del Distrito para abordar la infraestructura esencial para la salud, la seguridad y el éxito de los estudiantes en las cuatro escuelas.

■ Último Paso de la Asociación con ASCA en la Transformación de la Consejería



Fotos 1 y 2: Más de 40 estudiantes de tercer y cuarto año de TZHS viajaron a Manhattan College para una visita de día completo el 27 de octubre, la primera de una serie este año escolar. "Nuestro equipo ha querido hacer esto por algún tiempo", dijo Kelly Keane, líder del equipo del Departamento de Consejería de TZHS. "Notamos una brecha significativa este año con los estudiantes del último año que no habían realizado visitas a la universidad en parte debido al COVID, pero también porque es difícil para los padres que trabajan tomarse un tiempo libre. Sentimos que realmente necesitamos cerrar esa brecha y llevar a nuestros estudiantes a los campus".

SOCSD se ha asociado por dos años con la Asociación Estadounidense de Consejería Escolar para revisar, evaluar y desarrollar su programa de consejería utilizando el marco del Modelo Nacional de ASCA, se financia a través de una parte del dinero de la subvención del Plan de Rescate Estadounidense del Distrito. Los consejeros escolares están recibiendo capacitación y herramientas para guiar el diseño y la implementación de un programa de consejería escolar de jardín de infantes a 12.º grado orientado a resultados basado en: administración eficaz y eficiente; toma de decisiones basada en datos; prestación de servicios apropiados para el desarrollo con el objetivo de mejorar el rendimiento, la asistencia y la disciplina de los estudiantes; y la evaluación y la mejora continua.

Este es el siguiente paso en un proceso de varios años que comenzó con el desarrollo del Plan Integral de Consejería Escolar de jardín de infantes a 12.º grado del distrito según lo ordenado por el estado de Nueva York a partir de 2019-20. "La transformación continua del programa de nuestro Distrito, en respuesta tanto a nuestros datos como a las cambiantes demandas educativas, aumentará la continuidad de los servicios en las cuatro escuelas, ayudará a cerrar una variedad de brechas, beneficiará el aprendizaje de los estudiantes, y contribuirá profundamente a ayudar a SOCSD a mantener su posición como uno de los mejores distritos escolares de nuestro estado", explicó la Superintendente Adjunta de Servicios de Personal Estudiantil Karen Tesik, Ed.D.

La asociación del Modelo Nacional de ASCA se financia a través de una parte del dinero de la subvención del Plan de Rescate Estadounidense del Distrito.

SOCSD SNAPSHOTS | INSTANTÁNEAS DEL SOCSD

Amplifying student voice is a shared priority among South Orangetown schools. Throughout this school year, we're highlighting the various avenues through which our students are taking on leadership roles to enhance programming, operations and school culture.

Amplificar la voz de los estudiantes es una prioridad compartida entre las escuelas del sur de Orangetown. A lo largo de este año escolar, destacamos las diversas vías a través de las cuales nuestros estudiantes están asumiendo roles de liderazgo para mejorar la programación, las operaciones y la cultura escolar.

1.



2.



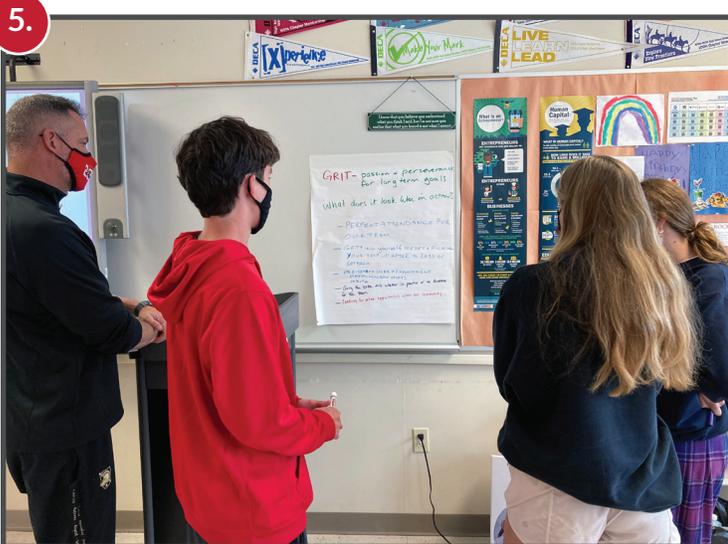
3.



4.



5.



Elevate. Engage. **Inspire.**



1. More than 100 applicants responded to SOMS's assistant principal opening last month. Ultimately, two finalists were invited to SOMS for additional interviews with parents, staff, administrators—and students.

“As representatives of the student body, we put together questions based on what students were looking for in an assistant principal,” explained **Kayla G.**, an eighth-grader.

“It was a great learning experience. Our opinions and voices matter,” eighth-grader **Sabrina G.** said. “Working with students is one of the biggest parts of the job. It’s not only about whether a candidate can handle the office work, but also how they treat the students. This is our learning journey and having someone who supports us in that is important.”

Más de 100 solicitantes respondieron a la inauguración del subdirector de SOMS el mes pasado. Finalmente, se invitó a dos finalistas a SOMS para entrevistas adicionales con padres, personal, administradores y estudiantes.

*“Como representantes del cuerpo estudiantil, armamos preguntas basadas en lo que los estudiantes buscaban en un subdirector”, explicó **Kayla G.**, estudiante de octavo grado.*

*“Fue una gran experiencia de aprendizaje. Nuestras opiniones y voces importan”, dijo **Sabrina G.**, estudiante de octavo grado. “Trabajar con los estudiantes es una de las partes más importantes del trabajo. No se trata solo de si un candidato puede manejar el trabajo de oficina, sino también de cómo trata a los estudiantes. Este es nuestro trayecto de aprendizaje y tener a alguien que nos apoye en eso es importante”.*

2. Students have several opportunities to have a building-wide impact at CLE. Initiatives include monthly assembly planning, Trash Troopers and the building’s Student Advisory Council, which is composed of delegates selected by each homeroom to address student issues. The SAC Garden Reconstruction Committee, pictured, is working with Director of Facilities **Jack Rallo** to enhance the school’s garden area by cleaning out the beds, adding sensory elements and installing paths.

“When we can create opportunities for students to have a voice and choice in their learning, we give them a role in shaping and creating the school environment,” explained Assistant Principal **Rob Schliessman**. “This helps them to become more independent learners and more invested in their school.”

Los estudiantes tienen varias oportunidades de tener un impacto en todo el edificio en CLE a través de iniciativas que incluyen la planificación

*de asambleas mensuales, Trash Troopers y el Consejo Asesor de Estudiantes del edificio, que está compuesto por delegados seleccionados por cada salón de clases para abordar los problemas de los estudiantes. El Comité de Reconstrucción de Jardines de SAC, en la foto, está trabajando con el Director de Instalaciones **Jack Rallo** para mejorar el área del jardín de la escuela limpiando las camas, agregando elementos sensoriales e instalando senderos.*

*“Cuando podemos crear oportunidades para que los estudiantes tengan voz y elección en su aprendizaje, les damos un papel en la formación y creación del entorno escolar”, explica el subdirector **Rob Schliessman**. “Esto les ayuda a convertirse en estudiantes más independientes y a invertir más en su escuela”.*

3. As the voice for all students, TZHS’s Student Organization acts as a liaison between students and school administration on issues dealing with student life. The representative body is composed of officers and class delegates elected by the student body each year, who set goals and priorities for the school year. “Bringing people together is one of our main goals,” noted SO Vice President **Logan Fillmore**, a senior.

The agenda for 2021-22: building school spirit to promote a return to normalcy, developing a Student Bill of Rights, encouraging voter registration and combating stigma around mental health.

*Como la voz de todos los estudiantes, la Organización de Estudiantes de TZHS actúa como enlace entre los estudiantes y la administración de la escuela en asuntos relacionados con la vida estudiantil. El cuerpo representativo está compuesto por oficiales y delegados de clase elegidos por el cuerpo estudiantil cada año, quienes establecen objetivos y prioridades para el año escolar. “Unir a las personas es uno de nuestros principales objetivos”, señala el Vicepresidente de SO, **Logan Fillmore**.*

La agenda para 2021-22: construir el espíritu escolar para promover el regreso a la normalidad, desarrollar una Declaración de Derechos de los Estudiantes, fomentar el registro de votantes y combatir el estigma en torno a la salud mental.

4. WOS Student Leaders play a vital role in school-wide programming and shaping school culture through initiatives such as the Socktober drive to benefit the Nyack Homeless Project and WOS’s recycling program.

Delegates take their responsibilities seriously. “I wanted to be a Student Leader to help people and to help other students understand why we do things,” explained **Carter H.**, a second-grade representative. “Recycling is important because

when you throw out trash, it goes to the dump, which isn’t good for the environment. When you recycle, it can be reused.”

Líderes Estudiantiles de la Escuela Primaria William O. Schaefer juegan un papel vital en liderar la programación de toda la escuela y dar forma a la cultura escolar, a través de iniciativas como Socktober Drive en beneficio del Proyecto Nyack Homeless Project y el programa de reciclaje de WOS.

*Los delegados se toman en serio sus responsabilidades. “Quería estar en un Líder Estudiantil para ayudar a las personas y ayudar a otros estudiantes a entender por qué hacemos las cosas”, explicó **Carter H.**, un representante de segundo grado. “El reciclaje es importante porque cuando se tira la basura, se tira al basurero, lo que no es bueno para el medio ambiente. Cuando se recicla, se puede reutilizar”.*

5. TZHS’s Student-Athlete Advisory Council is working on a mission statement about what it means to be a Flying Dutchman. “We need to be clear about the culture we want to build and be able to explain it to coaches and teammates,” explained TZHS Citizen Leadership teacher and veteran coach **Andy DiDomenico**. “It’s not enough to say ‘commitment.’ We need to demonstrate what that looks like and be intentional in creating a roadmap to success.”

SAAC was founded by Director of Physical Education, Health and Athletics **Bill Pilla** in 2019 to provide leadership training that members can turnkey to their teams. The group is composed of one senior and one underclassman from each varsity team and meets monthly; membership rotates each season.

*El Consejo Asesor de Estudiantes-Atletas de TZHS está trabajando en una declaración de misión sobre lo que significa ser un Holandés Errante. “Necesitamos ser claros sobre la cultura que queremos construir y poder explicársela a los entrenadores y compañeros de equipo”, explicó el maestro de Liderazgo Ciudadano de TZHS y entrenador veterano **Andy DiDomenico**. “No es suficiente decir ‘compromiso’, tenemos que demostrar cómo es eso. Necesitamos crear con intención una hoja de ruta hacia el éxito”.*

*SAAC fue fundada por el Director de Educación Física, Salud y Atletismo, **Bill Pilla**, en 2019 para brindar capacitación en liderazgo que los miembros puedan poner en marcha en sus equipos. El grupo está compuesto por un estudiante del último año y un estudiante de primer año de cada equipo universitario, y se reúne mensualmente; la membresía rota cada temporada.*



■ ParentChild+ Welcomes New Families | ParentChild+ da la Bienvenida a nuevas familias

SOCSD's ParentChild+ program entered its third year this fall with six new families and a new face: Early Learning Specialist **Laura Andreotti**. The two-year ParentChild+ program, offered through a partnership with Rockland 21C, operates from October through April with twice-weekly, 30-minute home visits designed to model reading and educational play for participating parents and toddlers. The in-home approach expands access to early childhood literacy, school readiness and parenting support for local families in need. There is no cost to participate and enrolled families receive books and toys as part of the program.

*El programa ParentChild+ de SOCSD entró en su tercer año este otoño con seis nuevas familias y una nueva cara: la especialista en aprendizaje temprano **Laura Andreotti**. El programa ParentChild+ de dos años, que se ofrece a través de una asociación con Rockland 21C, funciona de octubre a abril con visitas domiciliarias de 30 minutos dos veces por semana diseñadas para modelar la lectura y el juego educativo para los padres y niños pequeños participantes. El enfoque en el hogar amplía el acceso a la alfabetización en la primera infancia, la preparación escolar y el apoyo a los padres para las familias locales necesitadas. La participación no tiene ningún costo, y las familias inscritas reciben libros y juguetes como parte del programa.*

COMMUNITY MEMBERS: SIGN UP TO RECEIVE EMAILS ABOUT DISTRICT NEWS! Click on "Community Communications List" under Quick Links at www.socsd.org.

MIEMBROS DE LA COMUNIDAD: REGÍSTRESE PARA RECIBIR CORREOS ELECTRÓNICOS SOBRE NOTICIAS DEL DISTRITO. Haga clic en "Lista de comunicaciones de la comunidad" en Enlaces Rápidos en www.socsd.org.



160 VAN WYCK ROAD, BLAUVELT, NY 10913-1299
(845) 680-1000 • WWW.SOCSD.ORG

■ SOCSD Food Pantry Enters Second Year | La Despensa de Alimentos de SOCSD Entra en el Segundo Año

The community-supported SOCSD Food Pantry marked its one-year anniversary on November 22 and continues to serve more than 60 South Orangetown families on a bi-weekly basis.

REGISTER: Families in need must register to access the Food Pantry by emailing socsdcares@socsd.org.

SPONSOR A DRIVE: Please email Family Engagement Center Coordinator AJ Walker at awalker1@socsd.org.

For additional information, please visit www.socsd.org/food-pantry.

La despensa de alimentos de SOCSD, apoyada por la comunidad, celebró su primer aniversario el 22 de noviembre y continúa sirviendo a más de 60 familias del sur de Orangetown cada dos semanas.

REGÍSTRESE: Las familias necesitadas deben registrarse para acceder a la despensa de alimentos enviando un correo electrónico a socsdcares@socsd.org.

PATROCINE UNA DIVISIÓN: Envíe un correo electrónico al Coordinador del Centro de Participación Familiar, AJ Walker, a awalker1@socsd.org.

Para obtener información adicional, visite www.socsd.org/food-pantry.



Town of Orangetown Supervisor Teresa Kenny and New York State Senator Elijah Reichlin-Melnick recently presented \$2,000 in grocery gift cards to the SOCSD Food Pantry— a portion of the proceeds from the 2nd Annual Hunger's 5K Heroes race.

La supervisora de la ciudad de Orangetown, Teresa Kenny, y el senador del estado de Nueva York Elijah Reichlin-Melnick entregaron recientemente \$ 2,000 en tarjetas de regalo de comestibles a la despensa de alimentos del SOCSD, una parte de las ganancias de la segunda carrera anual de héroes 5K de Hunger.

CURRENT RESIDENT